



# Suppléments pour période de pointe et demande élevée d'UPS®

## Mise à jour : 9 septembre 2022

Alors que l'épidémie de coronavirus se poursuit, UPS continue d'offrir un service essentiel dans le but de répondre aux besoins de ses clients. Comme la demande pour les services d'expédition fluctue durant ces temps incertains, nous voulons nous assurer que les entreprises et les clients peuvent combler leurs besoins en matière d'expédition.

## Suppléments imputés par UPS en période de pointe et pour demande élevée

À compter du 2 octobre 2022, un supplément pour période de pointe et demande élevée sera imputé à tous les colis importés au Canada, ainsi qu'aux colis dont l'origine est le Canada, qui répondent aux critères suivants : colis volumineux<sup>1</sup>, colis dont la limite de poids ou de dimensions est excédée<sup>1</sup>, et colis qui requièrent une manutention supplémentaire<sup>1</sup>. Par ailleurs, les suppléments appliqués aux services terrestres ont augmenté et des suppléments ont été ajoutés à d'autres services UPS, tel que décrit ci-après.

Tous les autres suppléments pour période de pointe et demande élevée annoncés continuent de s'appliquer comme énoncé ci-après, et les montants de ces suppléments demeurent inchangés.

Les suppléments pour période de pointe et demande élevée sont sujets à changement et les périodes de pointe ou de demande élevée pourraient être prolongées ou modifiées. Les expéditeurs doivent continuer à consulter [ups.com](https://www.ups.com) avant de remettre des envois à UPS.

Des suppléments pour période de pointe et demande élevée s'appliqueront aux colis expédiés durant la période de pointe et demande élevée en question pour les services, points d'origine et destinations indiqués ci-dessous, selon les montants inscrits dans le tableau. Les suppléments pour période de pointe et demande élevée s'appliquent en plus de tous autres frais pertinents.

### **A. Supplément pour période de pointe et demande élevée – Imputé aux envois importés au Canada ou dont l'origine est le Canada**

Un supplément pour période de pointe et demande élevée sera imputé aux colis expédiés durant les périodes spécifiées, pour les services et aux montants indiqués ci-dessous.

	<b>Période de pointe et de demande élevée (comprenant les dates de début et de fin) et supplément pour période de pointe et de demande élevée applicable (\$/colis)</b>
Service	<b>Du 2 octobre 2022 au 14 janvier 2023</b>
Services nationaux (à l'intérieur du Canada) aériens et terrestres <sup>1</sup>	0,95 \$ CA par colis
UPS Standard® – Colis à destination et en provenance des États-Unis <sup>*1</sup>	0,95 \$ CA par colis
UPS Trade Direct® Northbound	0,95 \$ CA par colis
Manutention supplémentaire <sup>*1</sup> – Tous les services pour envois sortants et entrants	7,00 \$ CA par colis
Colis volumineux <sup>*1</sup> – Tous les services pour envois sortants et entrants	70,00 \$ CA par colis
Limite de poids/dimensions excédée <sup>*1</sup> – Tous les services pour envois sortants et entrants	450,00 \$ CA par colis

\* À l'exception des services UPS Worldwide Express Freight® et UPS Worldwide Express Freight® - Midday

<sup>1</sup> Tel que décrit dans le [Guide des tarifs et des services d'UPS Canada](#) et dans les [Modalités et conditions du service d'UPS Canada](#).

	<b>Période de pointe et de demande élevée (comprenant les dates de début et de fin) et supplément pour période de pointe et de demande élevée applicable (\$/colis)</b>
Service	<b>Du 2 octobre 2022 au 14 janvier 2023</b>
UPS Express® Early vers les É.-U.	0,09 \$ CA par lb / 0,20 \$ CA par kg
UPS Express® vers les É.-U.	0,09 \$ CA par lb / 0,20 \$ CA par kg
UPS Express Saver® vers les É.-U.	0,09 \$ CA par lb / 0,20 \$ CA par kg
UPS Expedited® vers les É.-U.	0,09 \$ CA par lb / 0,20 \$ CA par kg
UPS 3 Day Select® vers les É.-U.	0,09 \$ CA par lb / 0,20 \$ CA par kg
UPS Worldwide Express Freight® vers les É.-U.	0,23 \$ CA par lb / 0,49 \$ CA par kg
UPS Worldwide Express Freight® - Midday vers les É.-U.	0,23 \$ CA par lb / 0,49 \$ CA par kg

**B. Supplément pour période de pointe et demande élevée – Imputé aux envois en provenance de la Chine continentale, de la RAS de Hong Kong et de la RAS de Macao, à destination du Canada<sup>2</sup>**

Le supplément pour période de pointe ou demande élevée imputé à tous les envois en provenance de la Chine continentale, de la RAS de Hong Kong et de la RAS de Macao, à destination du Canada, s'appliquera jusqu'à nouvel ordre pour les types de service et les périodes de pointe et de demande élevée indiqués ci-dessous. Le supplément pour période de pointe et demande élevée qui s'applique aux envois à destination du Canada est établi selon le tarif par kilogramme ou par livre, calculé en fonction du poids facturable de l'envoi.

	<b>Période de pointe et de demande élevée (comprenant les dates de début et de fin) et supplément pour période de pointe et demande élevée applicable (\$/lb et \$/kg)</b>	
<b>Service</b>	<b>À compter du 14 août 2022, jusqu'à nouvel ordre</b>	
UPS Worldwide Express Plus®	3,00 \$ US par kg / 3,98 \$ CA par kg	1,36 \$ US par lb / 1,80 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express®	3,00 \$ US par kg / 3,98 \$ CA par kg	1,36 \$ US par lb / 1,80 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Saver®	3,00 \$ US par kg / 3,98 \$ CA par kg	1,36 \$ US par lb / 1,80 \$ CA par lb
UPS Worldwide Expedited®	3,00 \$ US par kg / 3,98 \$ CA par kg	1,36 \$ US par lb / 1,80 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Freight®	3,75 \$ US par kg / 4,98 \$ CA par kg	1,70 \$ US par lb / 2,26 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Freight® - Midday	3,75 \$ US par kg / 4,98 \$ CA par kg	1,70 \$ US par lb / 2,26 \$ CA par lb

**C. Supplément pour période de pointe et demande élevée – Imputé aux envois en provenance de certains points d'origine en Asie. à destination du Canada<sup>2</sup>**

Le supplément pour période de pointe et demande élevée imputé à tous les envois en provenance de Corée du Sud, du Japon, du Vietnam, de Malaisie, de Thaïlande, d'Indonésie, de Singapour, des Philippines, d'Australie et de Nouvelle-Zélande, à destination du Canada, s'appliquera jusqu'à nouvel ordre pour les types de service et les périodes de pointe et de demande élevée indiqués ci-dessous. Le supplément pour période de pointe et de demande élevée est établi selon le tarif par kilogramme ou par livre, calculé en fonction du poids facturable de l'envoi.

	<b>Période de pointe et de demande élevée (comprenant les dates de début et de fin) et supplément pour période de pointe et demande élevée applicable (\$/lb et \$/kg)</b>	
<b>Service</b>	<b>À compter du 14 août 2022, jusqu'à nouvel ordre</b>	
UPS Worldwide Express Plus®	1,45 \$ US par kg / 1,92 \$ CA par kg	0,66 \$ US par lb / 0,88 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express®	1,45 \$ US par kg / 1,92 \$ CA par kg	0,66 \$ US par lb / 0,88 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Saver®	1,45 \$ US par kg / 1,92 \$ CA par kg	0,66 \$ US par lb / 0,88 \$ CA par lb
UPS Worldwide Expedited®	1,45 \$ US par kg / 1,92 \$ CA par kg	0,66 \$ US par lb / 0,88 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Freight®	1,45 \$ US par kg / 1,92 \$ CA par kg	0,66 \$ US par lb / 0,88 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Freight® - Midday	1,45 \$ US par kg / 1,92 \$ CA par kg	0,66 \$ US par lb / 0,88 \$ CA par lb

**D. Supplément pour période de pointe et demande élevée – Imputé à tous les envois en provenance du Canada. à destination de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande**

Le supplément pour période de pointe et demande élevée imputé à tous les envois en provenance du Canada, à destination de l'Australie ou de la Nouvelle-Zélande, s'appliquera jusqu'à nouvel ordre pour les types de service et les périodes de pointe indiqués ci-dessous. Le supplément pour période de pointe et demande élevée est établi selon le tarif par kilogramme ou par livre, calculé en fonction du poids facturable de l'envoi.

	<b>Période de pointe et de demande élevée (comprenant les dates de début et de fin) et supplément pour période de pointe et demande élevée applicable (\$/lb et \$/kg)</b>	
<b>Service</b>	<b>À compter du 20 mars 2022, jusqu'à nouvel ordre</b>	
UPS Worldwide Express Plus®	1,65 \$ US par kg / 2,19 \$ CA par kg	0,75 \$ US par lb / 1,00 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express®	1,65 \$ US par kg / 2,19 \$ CA par kg	0,75 \$ US par lb / 1,00 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Saver®	1,65 \$ US par kg / 2,19 \$ CA par kg	0,75 \$ US par lb / 1,00 \$ CA par lb
UPS Worldwide Expedited®	1,65 \$ US par kg / 2,19 \$ CA par kg	0,75 \$ US par lb / 1,00 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Freight®	3,31 \$ US par kg / 4,39 \$ CA par kg	1,50 \$ US par lb / 1,99 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Freight® - Midday	3,31 \$ US par kg / 4,39 \$ CA par kg	1,50 \$ US par lb / 1,99 \$ CA par lb

**E. Supplément pour période de pointe et demande élevée – Imputé à tous les envois internationaux en provenance de pays d'Europe, à destination du Canada<sup>2</sup>**

Un supplément pour période de pointe et demande élevée sera imputé à tout envoi international par service UPS Worldwide Express Freight<sup>®</sup> ou UPS Worldwide Express Freight<sup>®</sup> - Midday en provenance de points d'origine d'Europe à destination du Canada, jusqu'à nouvel ordre, pour les périodes de pointe et de demande élevée indiquées ci-dessous. Les points d'origine européens sont : Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Hongrie, Irlande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Royaume-Uni, Suède et Suisse. Le supplément pour période de pointe et demande élevée est établi selon le tarif par kilogramme ou par livre, calculé en fonction du poids facturable de l'envoi.

	<b>Période de pointe et de demande élevée (comprenant les dates de début et de fin) et supplément pour période de pointe et demande élevée applicable (\$/lb et \$/kg)</b>	
<b>Service</b>	<b>À compter du 20 février 2022, jusqu'à nouvel ordre</b>	
UPS Worldwide Express Plus <sup>®</sup>	0,41 \$ US par kg / 0,54 \$ CA par kg	0,19 \$ US par lb / 0,25 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express <sup>®</sup>	0,41 \$ US par kg / 0,54 \$ CA par kg	0,19 \$ US par lb / 0,25 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Saver <sup>®</sup>	0,41 \$ US par kg / 0,54 \$ CA par kg	0,19 \$ US par lb / 0,25 \$ CA par lb
UPS Worldwide Expedited <sup>®</sup>	0,41 \$ US par kg / 0,54 \$ CA par kg	0,19 \$ US par lb / 0,25 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Freight <sup>®</sup>	2,00 \$ US par kg / 2,65 \$ CA par kg	0,91 \$ US par lb / 1,21 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Freight <sup>®</sup> - Midday	2,00 \$ US par kg / 2,65 \$ CA par kg	0,91 \$ US par lb / 1,21 \$ CA par lb

**F. Supplément pour période de pointe et demande élevée – Imputé à tous les envois internationaux, en provenance de tous les points d'origine (à l'exception des envois en provenance de la Chine continentale, de la RAS de Hong Kong, de la RAS de Macao et d'autres points d'origine indiqués aux sections B, C, D, E, et F) vers toutes les destinations desservies**

Le supplément pour période de pointe et demande élevée imputé à tous les envois internationaux (à l'exception des envois en provenance de la Chine continentale, de la RAS de Hong Kong, de la RAS de Macao et d'autres points d'origine indiqués aux sections B, C, D, E) vers toutes les destinations desservies, s'appliquera jusqu'à nouvel ordre aux types de service et périodes de pointe et de demande élevée indiqués ci-dessous. Le supplément pour période de pointe et demande élevée est établi selon le tarif par kilogramme ou par livre, calculé en fonction du poids facturable de l'envoi. Les suppléments pour période de pointe et demande élevée applicables aux envois en provenance de la Chine continentale, de la RAS de Hong Kong, de la RAS de Macao et d'autres points d'origine sont définis dans les sections A, B, C, D et E ci-dessus.

	<b>Période de pointe et de demande élevée (comprenant les dates de début et de fin) et supplément pour période de pointe et demande élevée applicable (\$/lb et \$/kg)</b>	
<b>Service</b>	<b>À compter du 26 décembre 2021, jusqu'à nouvel ordre</b>	
UPS Worldwide Express Plus <sup>®</sup>	0,12 \$ US par kg / 0,16 \$ CA par kg	0,05 \$ US par lb / 0,07 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express <sup>®</sup>	0,12 \$ US par kg / 0,16 \$ CA par kg	0,05 \$ US par lb / 0,07 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Saver <sup>®</sup>	0,12 \$ US par kg / 0,16 \$ CA par kg	0,05 \$ US par lb / 0,07 \$ CA par lb
UPS Worldwide Expedited <sup>®</sup>	0,12 \$ US par kg / 0,16 \$ CA par kg	0,05 \$ US par lb / 0,07 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Freight <sup>®</sup>	0,37 \$ US par kg / 0,49 \$ CA par kg	0,17 \$ US par lb / 0,23 \$ CA par lb
UPS Worldwide Express Freight <sup>®</sup> - Midday	0,37 \$ US par kg / 0,49 \$ CA par kg	0,17 \$ US par lb / 0,23 \$ CA par lb

**G. Supplément pour période de pointe et demande élevée – Imputé à tous les envois internationaux en provenance du Mexique, vers toutes les destinations (à l'exception de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande)**

Jusqu'à nouvel ordre, tous les envois internationaux en provenance du Mexique, vers toutes les destinations (à l'exception des envois à destination de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande) seront assujettis à un supplément pour période de pointe et demande élevée qui sera appliqué aux types de service et périodes de pointe et de demande élevée indiqués ci-dessous. Le supplément pour période de pointe et demande élevée sera établi selon le tarif par kilogramme ou par livre, calculé en fonction du poids facturable de l'envoi. D'autres suppléments pour période de pointe et demande élevée qui s'appliquent à certains envois internationaux, figurent aux sections A, B, C, D, E et F ci-dessus.

	<b>Période de pointe et de demande élevée (comprenant les dates de début et de fin) et supplément pour période de pointe et demande élevée applicable (\$/lb et \$/kg)</b>	
<b>Service</b>	<b>À compter du 22 mai 2022, jusqu'à nouvel ordre</b>	
UPS Worldwide Express Plus®	0,20 \$ US par kg / 0,27 \$ CA par kg	0,09 \$ US par kg / 0,12 \$ CA par kg
UPS Worldwide Express®	0,20 \$ US par kg / 0,27 \$ CA par kg	0,09 \$ US par kg / 0,12 \$ CA par kg
UPS Worldwide Express Saver®	0,20 \$ US par kg / 0,27 \$ CA par kg	0,09 \$ US par kg / 0,12 \$ CA par kg
UPS Worldwide Expedited®	0,20 \$ US par kg / 0,27 \$ CA par kg	0,09 \$ US par kg / 0,12 \$ CA par kg
UPS Worldwide Express Freight®	0,50 \$ US par kg / 0,66 \$ CA par kg	0,23 \$ US par kg / 0,31 \$ CA par kg
UPS Worldwide Express Freight® - Midday	0,50 \$ US par kg / 0,66 \$ CA par kg	0,23 \$ US par kg / 0,31 \$ CA par kg

**H. Supplément pour période de pointe et demande élevée – Imputé à tous les envois internationaux en provenance des États-Unis, à destination du Canada**

Jusqu'à nouvel ordre, tous les envois internationaux en provenance des États-Unis, à destination du Canada, seront assujettis à un supplément pour période de pointe et demande élevée. Le supplément pour période de pointe et demande élevée sera établi selon le tarif par kilogramme ou par livre, calculé en fonction du poids facturable de l'envoi. D'autres suppléments pour période de pointe et demande élevée qui s'appliquent à certains envois internationaux, figurent aux sections A, B, C, D, E, F et G ci-dessus.

	<b>Période de pointe et de demande élevée (comprenant les dates de début et de fin) et supplément pour période de pointe et demande élevée applicable (\$/lb et \$/kg)</b>	
<b>Service</b>	<b>À compter du 22 mai 2022, jusqu'à nouvel ordre</b>	
UPS Worldwide Express Plus®	0,32 \$ US par kg / 0,42 \$ CA par kg	0,15 \$ US par kg / 0,20 \$ CA par kg
UPS Worldwide Express®	0,32 \$ US par kg / 0,42 \$ CA par kg	0,15 \$ US par kg / 0,20 \$ CA par kg
UPS Worldwide Express Saver®	0,32 \$ US par kg / 0,42 \$ CA par kg	0,15 \$ US par kg / 0,20 \$ CA par kg
UPS Worldwide Expedited®	0,32 \$ US par kg / 0,42 \$ CA par kg	0,15 \$ US par kg / 0,20 \$ CA par kg
UPS Standard®	0,30 \$ US par colis / 0,40 \$ CA par colis	
UPS Worldwide Express Freight®	0,77 \$ US par kg / 1,02 \$ CA par kg	0,35 \$ US par lb / 0,46 \$ CA par kg
UPS Worldwide Express Freight® - Midday	0,77 \$ US par kg / 1,02 \$ CA par kg	0,35 \$ US par lb / 0,46 \$ CA par kg

<sup>2</sup> Ces suppléments pour période de pointe et demande élevée s'appliquent aux envois en provenance de la Chine continentale, de la RAS de Hong Kong et de points d'origine sélectionnés en Asie et en Europe, à destination du Canada, dont les frais sont réglés au Canada. Pour les envois en provenance de la Chine continentale, de la RAS de Hong Kong et de points d'origine sélectionnés en Asie et en Europe qui ne sont pas à

destination du Canada ou dont les frais sont réglés depuis l'extérieur du Canada, consultez le site Web UPS du pays en question pour des détails sur les suppléments pour période de pointe et demande élevée.

© 2022 United Parcel Service of America, Inc. UPS, le logo UPS et la couleur brune sont des marques de commerce de United Parcel Service of America, Inc. Tous droits réservés.